

双螺杆泵模块化系统

A modular system for twin screw pumps

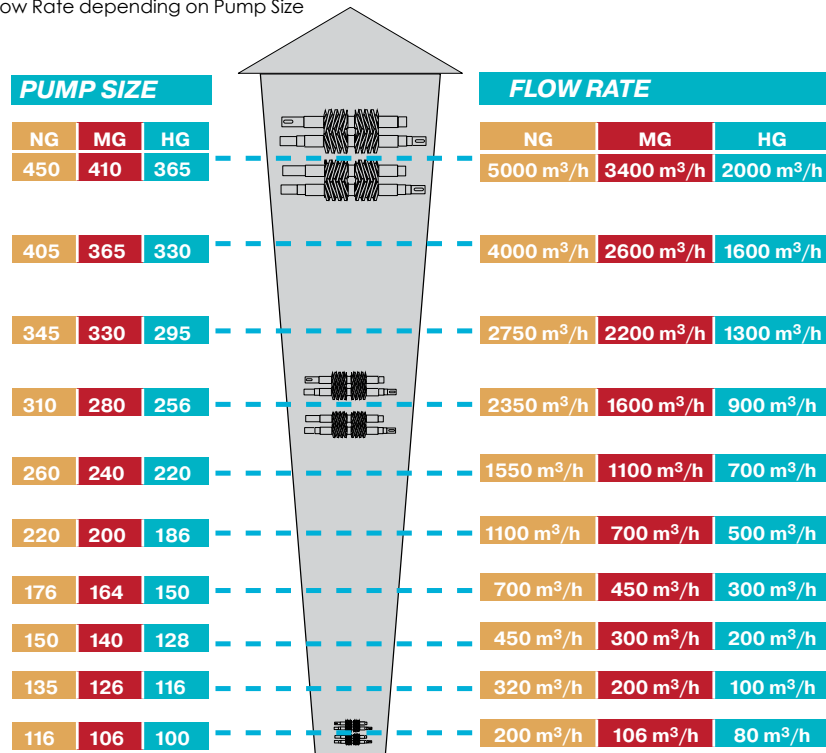
Leistritz 德国雷士螺杆泵总部设在德国纽伦堡，自1924年开始生产螺杆泵。第一台雷士螺杆泵由Paul Leistritz发明，用作汽轮机发电机组轴承的主润滑油泵。

凭借全世界最广泛的双螺杆泵、三螺杆泵和五螺杆泵产品系列，雷士螺杆泵如今可以为各行各业提供完整的泵组。最新技术与严格的质量控制是雷士螺杆泵实现全球公认效率和可靠性的基础。

在过去几年里，油气行业的生产和加工工厂或上游安装了越来越多的双螺杆旋转式正排量泵。根据个别的负载要求，可选用低压泵、中压泵和高压泵。此外，流量因具体情况而定。泵在油库方面的应用包括有：传输泵、循环泵、加载卸载泵和清仓泵，用于处理原油、石化产品和化学产品。油气行业的其他领域应用为在陆上和海上生产基地或平台上安装增压泵、生产水泵和管道泵。

过去，各种各样的泵总是要求提供相当数量的最低的备件库

流量视泵尺寸而定
Flow Rate depending on Pump Size



Leistritz Pumpen with headquarters in Nuremberg, Germany has been producing screw pumps since 1924. The first Leistritz screw pump was developed by Paul Leistritz as main lube oil pump for bearings of steam turbine generator sets.

With the worldwide largest product range of twin, triple and five screw pumps, Leistritz offers today complete pump packages, into all kinds of industries. Latest technology in combination with strictly controlled quality is the basis for the globally recognized efficiency and reliability of Leistritz screw pumps.

During the past years, more and more twin screw rotary positive displacement pumps have been

installed in production and processing plants or upstream in the oil and gas industry. Depending on the particular duty, low, medium and high pressure pumps have been installed. Also, the flow rates

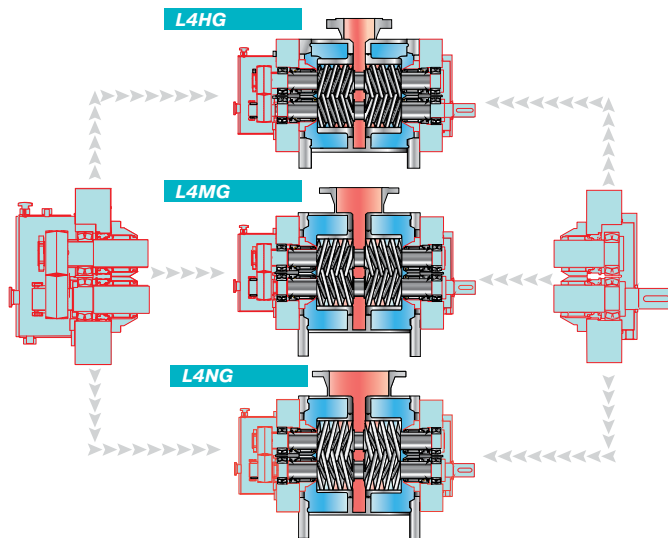
vary for the particular cases. Typical applications are tankfarms where transfer pumps, circulation pumps, loading and unloading pumps or stripping pumps are installed for handling crude oils, petrochemicals and chemical products. Other parts of the oil and gas industry are served by booster pumps, produced water or pipeline start-up pumps for onshore and offshore production sites.

The variety of pump models always required a considerable minimum spare parts inventory. Leistritz

Pumpen now addresses this situation with the re-designed the L4 series twin screw pumps. Instead of a more or less individual design, all pumps are designed and manufactured in accordance with a modular system. While pump casings, liners and screws are still adapted to the particular operating conditions, are bearing covers, bearings, timing gears

存。雷士螺杆泵现在通过重新设计L4系列双螺杆泵解决了这一问题。不再是个别的单独设计，而是将所有泵都根据模块化系统进行设计和生产。尽管泵壳、内衬和螺杆的设计和生​​产仍依个别工况而定，但轴承盖、轴承、定时齿轮和密封组件可以在不同尺寸的泵之间交换使用。

减少的独立部件可以提高库存管理的经济效益，改进的泵设计可以简化维护工作，这些都能让运营商获益匪浅。模块化系统涵盖雷士L4系列双螺杆泵和多相混输系统。



雷士 L4系列双螺杆泵的模块化系统
Modular System for Leistriz L4 Series Twin Screw Pumps

and the seal components interchangeable among pumps of different sizes.

The operators benefit from a more economical stock keeping with a reduced number of individual parts as well as from alleviated maintenance of the improved pump design. The modular system covers both industrial and multiphase pumps of the Leistriz L4 series twin screw pumps. ■